



联合国  
经济及社会理事会



Distr.  
GENERAL

E/1994/108  
12 July 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

---

1994年实质性会议

1994年6月27日至7月29日, 纽约

议程项目6(a)

经济和环境问题: 可持续发展

1994年7月11日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

我谨转递有关制裁对南斯拉夫联邦共和国环境的影响的资料(见附件)。

请将本信及其附件作为经济及社会理事会议程上题为“经济和环境问题: 可持续发展”的项目6(a)下的正式文件分发为荷。

临时代办  
大使  
德拉戈米尔·乔基奇(签名)

附件

制裁对南斯拉夫联邦共和国环境的影响

虽然联合国安全理会对南斯拉夫联邦共和国的制裁中并未特别包括环境，但是，这些制裁的实际影响无疑亦影响到环境。

这些制裁已造成极大的政治、经济和社会影响，而且同样亦影响了南斯拉夫联邦共和国的环境，因为它是发展的一个组成部分——这点已经由1992年6月间在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议肯定为国际社会的发展选择。

在制裁的影响所造成的情况，使南斯拉夫联邦共和国的经济已经不利的趋势更进一步恶化。失业率增加了，社会紧张局势恶化了，市场关闭了，技能和技术转让已经停止了，国际合作几乎完全中断，而自然资源的开发水平，甚至在特别保护体制下的自然资源的开发水平都有重大的增长，对自然资源和文化财产的危害和威胁日益上升，而社会投资环境保护和改善环境的意愿和可能性正日益降低。

各类制裁对南斯拉夫联邦共和国的经济所引起的灾难后果已经导致了全国人口更为贫困，从而对环境引发了惨重的负面后退影响。

由于南斯拉夫和对外贸易关系中断，尤其是由于能源的供应减少，使得南斯拉夫联邦共和国的经济日益依赖开采其本身的质量较差的能源，因而加快了环境退化。因为制裁，通常都不可能取代进口的原料和中间产品。由于技术限制和国内的原料和中间产品的质量，已造成其他的问题。这个因素是经常造成进一步的环境污染的原因，其影响已超过地方性的范围。不可能进口供源自参加制裁的国家的备件这个事实已增加了可能发生事故的危险性，这不仅将会损及使用这些备件的设施和工程，而且还会扩大损害。

制裁还使一个非常重要的环境项目，将黑山作为一个环境国的设想，无法执行。

由于制裁及其对南斯拉夫的全面发展所带来的不利影响，在联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)保护下的自然和文化遗产(杜尔米托尔·科托尔、斯塔里拉斯及其修道院：斯图登尼查和索波察尼)也产生了问题。

因为南斯拉夫联邦共和国已被迫离开法尔方案和与金融机构(世界银行、欧洲复兴和开发银行、欧洲投资银行)的合作关系以及与环境领域内的国际机构(联合国环境规划署(环境规划署)、联合国开发计划署、教科文组织)的合作关系,所以已经无定期地推迟了一向很成功的合作关系,从而终止了有利于界定有关环境保护与改善的现代方法与原则。

同邻国或接近的国家间在环境保护与改善领域内的区域和双边合作业已中断,从而对整个地区造成极坏的影响。

科学和技术合作已经中断。观摩访问和参与专题讨论会,以及利用许多国际和区域组织范围内的数据库(联合国、环境规划署、经济合作与发展组织、欧洲联盟、地中海行动计划、保护多瑙河区域合作等)已经减少到最低。

南斯拉夫联邦共和国的孤立已经导致信息的完全封锁以及与外在世界的所有形式的通信中断。

虽然南斯拉夫联邦共和国是51项国际公约的签署国,但是,由于制裁,使得南斯拉夫很难以执行这些公约和参加这个领域内的新的国际协定和条约。

到目前为止,尚未在南斯拉夫联邦共和国境内据报有因为危险废物的跨界移动而导致的事故。但是,据报在南斯拉夫联邦共国内已发生过因为处理和移动危险废物而导致的一些事故。最大的事故涉及河流污染的潜在危险,它发生于1992年11月,地点为莫伊科瓦茨(黑山)的危险废物池塘。由于联合国紧急环境援助中心、联合国人道主义事务部和欧洲经济共同体迅速干预和协助,防止了一次大的环境灾害事故。这点证明,环境保护问题可能越过国界,需要国际社会参加设法加以解决。

南斯拉夫联邦共和国是一个过境国,所以,危险废物过境移动可能会引发的事故和灾变的危险性就比较高。

还应该铭记,参加国际贸易的单位越来越多;因为制裁已引起的情况,因而导致了非法贸易的增加,即,危险废物和其它废物越界情事的增加。

因为不能进口石油和石油衍生物所引起的南斯拉夫联邦共和国能源危机,已经引起大规模的砍伐森林情事。

已中止了在保护亚德里亚海和国际河流的合作；此一问题不单单是南斯拉夫联邦共和国的问题，它也是其邻国和边界地区合作的问题。

因为制裁而引起的环境质量控制和监测制度的中断已产生特别不利的影响；中断的理由为预算收入在减少中以及该制度与整个环境保护制度正常运作所必需的备件不足够。

应该立即解除对南斯拉夫联邦共和国的制裁，因为此等制裁侵犯了基本人权，包括生活在健康环境内的权利以及因为它们事实上已威胁到人民的生命和生存。

- - - - -